



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ БОКОВОЙ ДИНАМИК

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочтите настоящее руководство и сохраните его для будущего использования.

OCF100

Продукт, сертифицированный
до 15 февраля 2013 г.



BZ03

Продукт, сертифицированный
после 15 февраля 2013 г.



www.lg.com



СОДЕРЖАНИЕ

3 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

5 ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

6 КОМПОНЕНТЫ

7 УСТАНОВКА

- 7 Крепление направляющей втулки к телевизору
- 8 Крепление защитной прокладки телевизора
- 8 Поиск мест для винтов для крепления на стену с помощью брошюры-руководства VESA
- 9 Крепление дюбелей и винтов
- 9 Установка фиксатора настенного крепления
- 10 Крепление фиксатора для настенного крепления
- 11 Выравнивание уровня изделия
- 12 Укладка шнура питания
- 13 Фиксация предохранительной скобы (нижняя)
- 13 Подключение оптического кабеля
- 14 Общий вид бокового динамика и телевизора

14 ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

РУССКИЙ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к серьезной травме, несчастному случаю или смертельному исходу.



ВНИМАНИЕ!

- Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к легкой травме или повреждению устройства.



МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



- Перед установкой покажите специалисту данное руководство.
- После установки специалист должен передать это руководство пользователя клиенту и попросить клиента внимательно прочесть руководство и сохранить его в надежном месте.

После прочтения данного руководства пользователя храните его в легкодоступном месте, чтобы пользователи могли сверяться с ним при необходимости.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Изделие должно быть установлено специалистом, назначенным поставщиком.
Самостоятельная установка изделия крайне опасна и может привести к травмам.

Не устанавливайте изделие там, где его вес не может быть выдержан.
Если место установки изделия недостаточно прочно и устойчиво, изделие может упасть, вызвав травмы.

При необходимости перемещения или замены изделия свяжитесь со специалистом, назначенным поставщиком.
Установка требует особых навыков, а самостоятельное перемещение или установка изделия может представлять серьезную угрозу безопасности.

После установки изделия не держитесь за него и не подвергайте его ударам.
Изделие может упасть, что может привести к травмам.

При установке изделия с креплением к стене не вешайте кабель питания или передачи сигнала на задней стороне телевизора.
Кабель может быть поврежден, что в свою очередь может привести к пожару, короткому замыканию или повреждению изделия.

**ВНИМАНИЕ!**

Устанавливайте изделие строго в соответствии с указаниями в данном руководстве пользователя.

Невыполнение указаний руководства может привести к серьезной травме пользователя или повреждению изделия в результате неправильной установки.

Перед установкой изучите материал, из которого сделана стена, и используйте входящие в комплект дюбели и винты, если условия это позволяют.

Если использовать не предназначенные для этого дюбели или винты, они могут не выдержать вес изделия, что может представлять угрозу безопасности.

Не протирайте изделие влажной тканью и не используйте нагреватели или увлажнители воздуха под местом установки изделия.

Если в изделие попадет жидкость или влага, или оно будет подвержено воздействию высокой температуры, это может вызвать пожар, короткое замыкание или прекращение работы изделия.

Перед установкой изделия извлеките шнур питания из розетки.

При установке подключенного к сети изделия может произойти короткое замыкание или пожар.

При использовании для подключения изделия кабелей, не входивших в комплект поставки, стена или разъем изделия могут быть повреждены в результате трения.

Используйте кабель, входящий в комплект поставки изделия.

При установке изделия или регулировке высоты изделия после установки требуется не менее двух человек.

Попытка выполнить эти задачи в одиночку может привести к падению изделия, травме или повреждению изделия.

При сверлении отверстий в стене всегда пользуйтесь дюбелями и сверлом надлежащего диаметра.

Если отверстие для установки изделия было сделано не в соответствии с указаниями, то изделие может быть закреплено неправильно, что в свою очередь может представлять угрозу безопасности.

Устанавливайте изделие строго на вертикальной стене, в местах, которые не подвержены воздействию вибрации или сотрясения, где не размещены разбрызгиватели или датчики, а также вдали от кабелей высокого напряжения или источников такого напряжения.

Не устанавливайте изделие голыми руками. Всегда пользуйтесь рабочими перчатками.

Невыполнение этого условия может привести к травмам.



ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

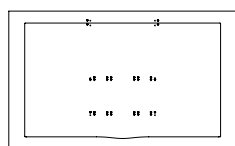
- Используйте это изделие только для крепления телевизора на стену.
- При установке/использовании изделия с креплением к стене соблюдайте осторожность с тем, чтобы предотвратить повреждение изделия и избежать несчастных случаев.
- Если вы не смогли полностью прочесть и понять руководство по установке, не устанавливайте изделие и обратитесь за разъяснением в сертифицированный сервисный центр. Если и после разъяснений у вас остались вопросы, вызовите специалиста для установки изделия.
- Если вы не являетесь специалистом по установке, но имеете опыт в сфере механики или строительства, вам рекомендуется прочесть и полностью понять содержание руководства, установить изделие.
- Данное изделие предназначено для крепления на стенах со стандартным расстоянием между балками. LG Electronics не несет ответственность за любые проблемы при установке изделия на стены, к которым не применимы стандартные измерения.
- Располагайте винты для крепления на стену по центру балок. Рекомендуется использовать отдельное устройство для обнаружения балок.
- При установке кронштейна на бетонную стену или любые другие стены, способные выдержать нагрузку, указанную в руководстве, вы можете снять кронштейны для крепления к стене со стандартным расположением балок и следовать указаниям по креплению кронштейна для облегчения установки.
- Крепите изделие только к вертикальной стене. Не крепите кронштейн к стене, расположенной под углом, превосходящим стандартный диапазон, или к потолку. LG Electronics не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате установки изделия на наклонной стене или на потолке.
- Перед установкой проверьте наличие поставляемых в комплекте изделия аксессуаров. LG Electronics не несет ответственности за любое повреждение или утрату аксессуаров после вскрытия упаковки.
- Храните входящие в комплект аксессуары в местах, недоступных для детей, поскольку аксессуары могут представлять угрозу безопасности, включая удушье от проглатывания деталей.
- Убедитесь, что винты надежно закреплены в стене. Применение чрезмерной нагрузки на винты может повредить стену, ухудшить работу или уменьшить прочность изделия, либо вызвать его повреждение.
- Ни в коем случае не крепите телевизор, вес которого превышает указанные рамки, и не подвергайте его внешнему воздействию.
- Во время установки используйте инструменты с осторожностью, чтобы избежать несчастных случаев или повреждения.

<Инструменты для установки>

Крестовая отвертка (ручная или электрическая)/гаечный ключ 8 мм/дрель/сверло для бетонных стен диаметром 8 мм, сверло для дерева или стали диаметром 4 мм/уровень/искатель опор/плоская отвертка



КОМПОНЕНТЫ



**Брошюра
руководства VESA**



**Направляющая
лента**
4 шт.



**Руководство
пользователя**



Оптический кабель



**Направляющая
втулка (нижняя)**
2 шт.



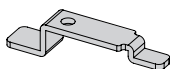
**Направляющая
втулка (верхняя)**
2 шт.



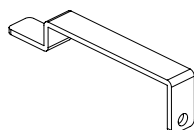
**Направляющая
втулка (верхняя)
Фиксирующий винт**
2 шт., M6 X 26



**Направляющая
втулка (нижняя)
Фиксирующий винт**
2 шт., M4 X 20



**Предохранительная
скоба (верхняя)**
2 шт.



**Предохранительная
скоба (нижняя)**
2 шт.



**Фиксирующий винт
предохранительной
скобы (верхний/
нижний)**
4 шт., M4 X 12



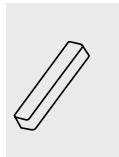
**Защитная прокладка
(верхняя)**
2 шт.
(толщина: 11 мм)
**Защитная прокладка
(нижняя)** 2 шт.
(толщина: 1,5 мм)



**Анкер для крепления
на стену**
8 шт.



**Винт для крепления
на стену**
8 шт.

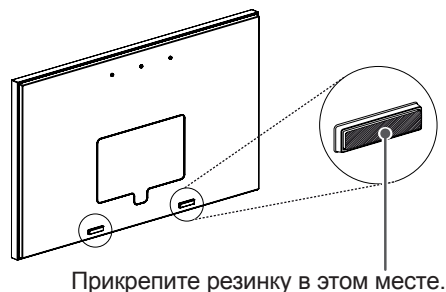


Резинка
2 шт.
(толщина: 12 мм)

⚠ ВНИМАНИЕ!

Использование резинки

- Рекомендуется установить кронштейн в бетонную стену.
- Изделие должно быть установлено специалистом, назначенным поставщиком.

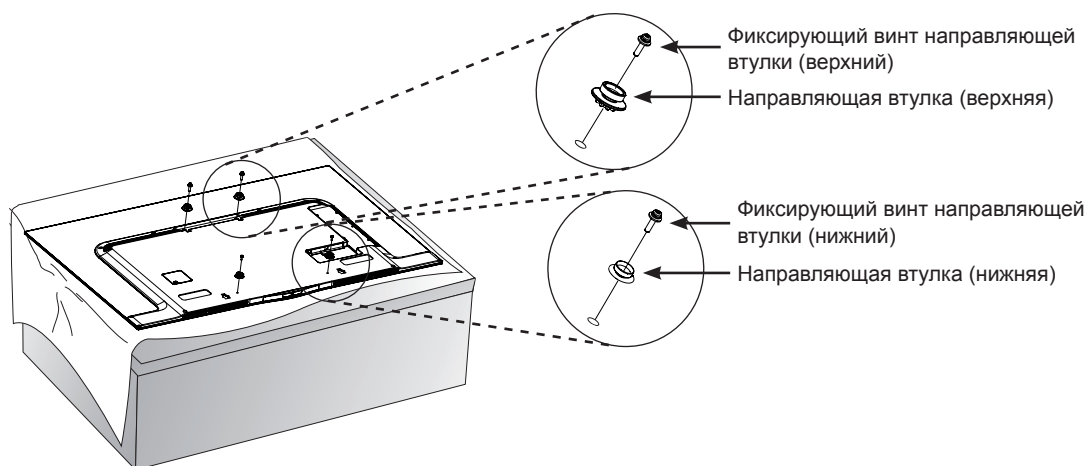


Прикрепите резинку в этом месте.

УСТАНОВКА

1 Крепление направляющей втулки к телевизору

- Если при фиксации направляющей втулки винты невозможно затянуть полностью, проверьте фиксирующую глубину винтов и сверьтесь с руководством по техническому обслуживанию.



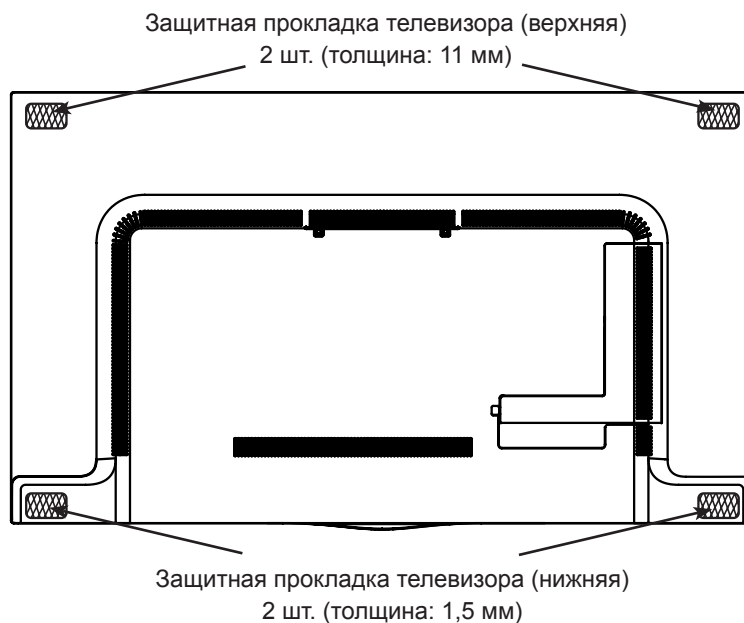
РУССКИЙ

<Действия>

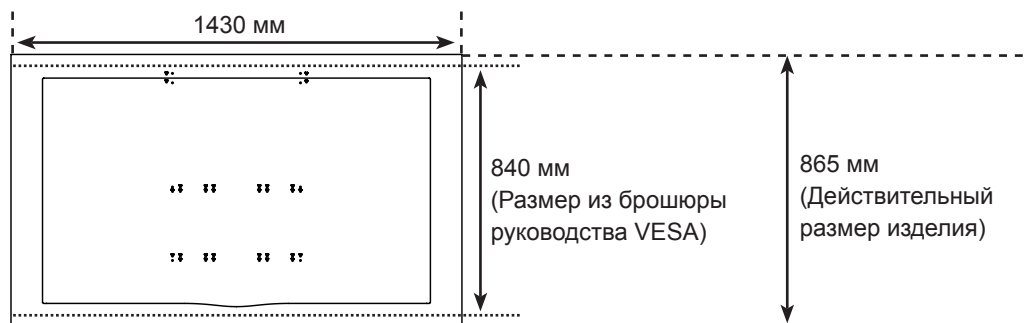
- 1 Если в отверстия для крепления вставлены какие-либо винты, удалите их.
- 2 Закрепите направляющие втулки и винты для крепления направляющих втулок в порядке, показанном на представленном ниже рисунке.
 - Разместите изделие на столе лицевой стороной вниз. Чтобы предотвратить появление царапин на экране, размещайте изделие на подушке или мягкой ткани на ровной поверхности.
 - Затяните винт так, чтобы телевизор, направляющие втулки и винты были надежно прикреплены друг к другу.
 - Используйте отвертки Philips (ручные или электрические) для затягивания винтов.

2 Крепление защитной прокладки телевизора

- Прикрепите защитную прокладку телевизора для смягчения ударного воздействия между телевизором и динамиком в случае, если при регулировке угла расположения произойдет их столкновение.
- Прикрепите защитную прокладку к четырем углам на задней панели телевизора, как показано на рисунке.



3 Поиск мест для винтов для крепления на стену с помощью брошюры-руководства VESA



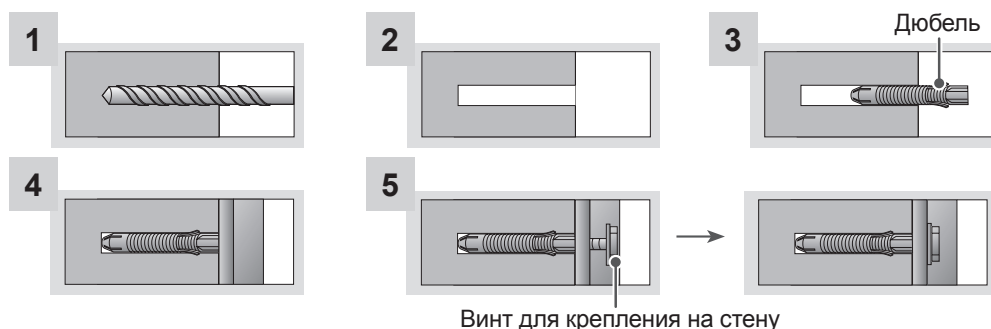
- 1 Проверьте стандарт VESA для телевизоров.
- 2 Разметьте место для крепления на стене, используя брошюру руководства VESA.
- 3 Снимите брошюру руководства VESA после проверки мест для крепления винтов.

* При установке имейте в виду, что брошюра руководства VESA короче изделия на 12,4 мм с нижней и верхней стороны соответственно.

4 Крепление дюбелей и винтов

< Следуйте приведенным ниже инструкциям >

- Проверьте материал стены и толщину отделочного слоя.
- Поставляемые в комплекте телевизора анкерные крепления и винты можно использовать для стен из бетона, пенобетона, мягкого плитняка, твердого плитняка, кирпича или пустотного кирпича.
- Не крепите изделие на стену из гипсокартона или древесно-волоконистых плит средней плотности (ДСП). В противном случае необходимо прикрепить анкерные винты к несущей стене (из бетона) под отделочным материалом. Если несущая стена отсутствует, необходимо сначала установить подвесной кронштейн для крепления анкерных винтов.
- При креплении изделия на стену, не указанную в этом руководстве, убедитесь, что каждая точка фиксации выдерживает вытяжную нагрузку в 70 кгс (686 Н) и сдвигающую нагрузку в 100 кгс (980 Н) или более.

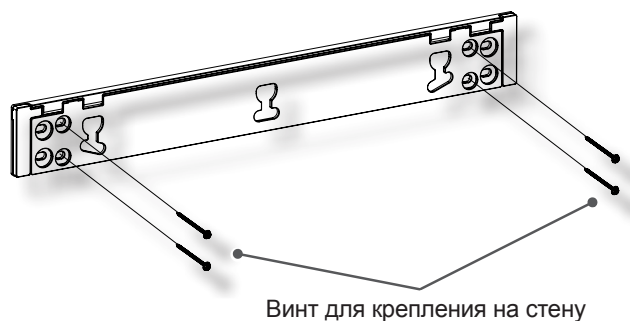


- Используйте сверло Ø8 мм для бетона и отбойный молоток (перфоратор).
- 1 Просверлите на месте дюбеля отверстие глубиной 80-100 мм с помощью сверла Ø 8 мм.
- 2 Прочистите отверстия.
- 3 Вставьте дюбель в отверстие. (Для помещения дюбеля в отверстие используйте молоток)
- 4 Определите угол так, чтобы регулировочный элемент был направлен вверх. Определите угол так, чтобы регулировочный элемент был направлен вверх.
- 5 Расположите винты для крепления на стену напротив отверстий. Затяните винты с рекомендуемым моментом кручения 45 Н/см - 60 Н/см или более.

5 Установка фиксатора настенного крепления

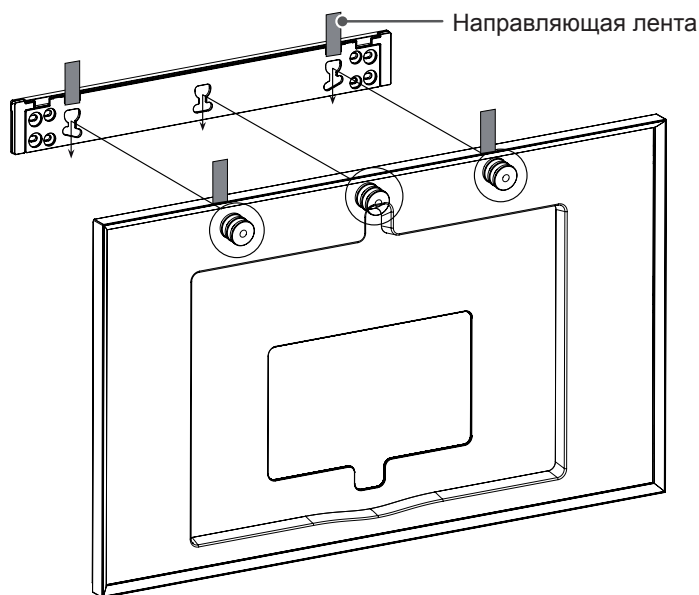
<Как затягивать винты>

- Закрепите четырьмя винтами для крепления на стену.
- Если винты невозможно затянуть в данном положении, переместите кронштейн левее или правее, чтобы затянуть винты.
- Зафиксируйте Фиксатор для настенного крепления на стену с помощью винтов, как показано на рисунке.
- Затяните винты, чтобы стена, Фиксатор для настенного крепления и винты были надежно закреплены, с помощью крестовой отвертки или гаечного ключа 8 мм.



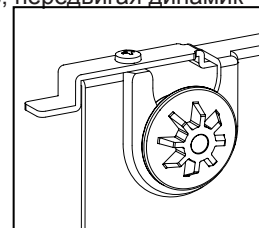
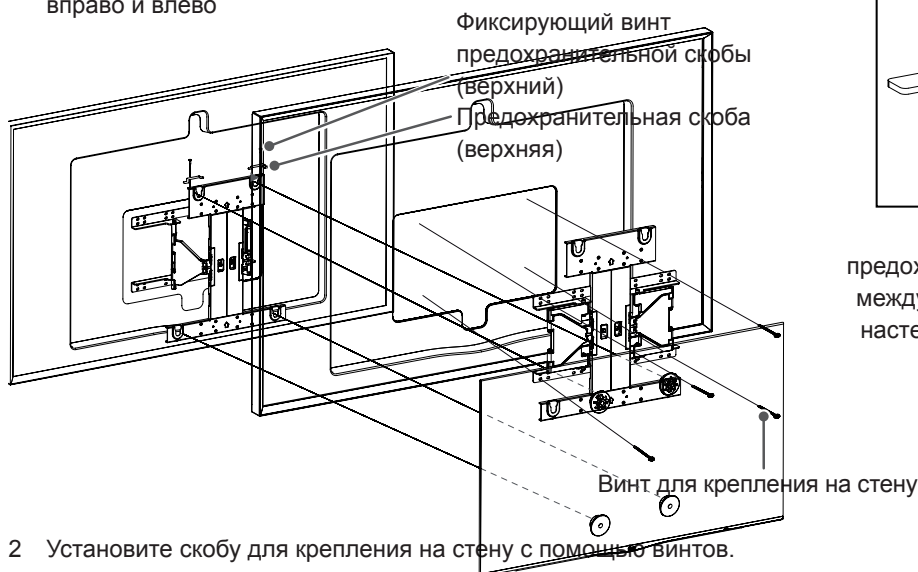
6 Крепление фиксатора для настенного крепления

< Для поднятия и установки изделия требуется два человека или более >



- 1 Поместите боковой динамик на крепление в направлении стрелки.

 - Прикрепите направляющую ленту для крепления на стену над левым и правым отверстием для крепления на стену и левым и правым штырем VESA бокового динамика.
 - Прикрепите направляющую ленту для крепления на стену сбоку, как показано на рисунке, а затем установите изделие. После завершения установки снимите направляющую ленту.
 - Проверьте надежность крепления изделия, потянув за верхнюю часть бокового динамика.
 - Если изделие не выровнено после установки, отрегулируйте его уровень, передвигая динамик вправо и влево



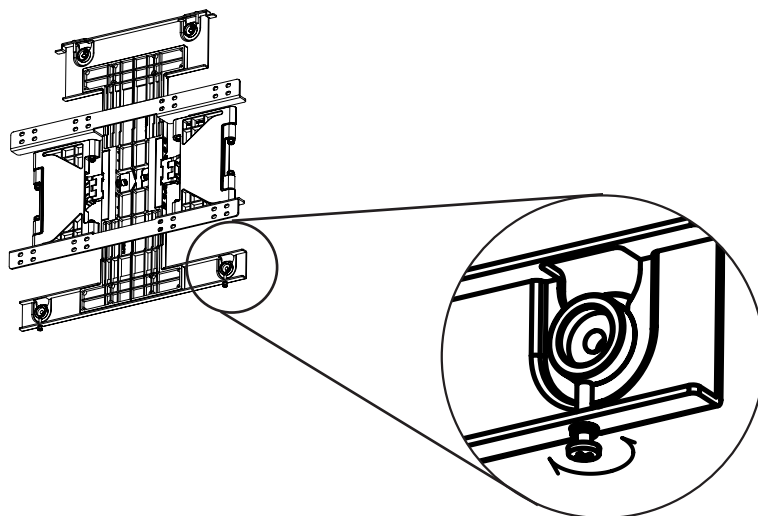
Крепление предохранительной скобы между кронштейном для настенного крепления и изделием.

- 2 Установите скобу для крепления на стену с помощью винтов.
- 3 Повесьте телевизор с закрепленными направляющими втулками на кронштейн, прикрепленный

- к стене, выровняв его относительно прорезей в кронштейне в направлении стрелки. Сначала прикрепите нижнюю часть, а затем верхнюю, слегка приподняв телевизор.
- 4 Вставьте защитный фиксатор, чтобы предотвратить десорбцию изделия, в направлении стрелки при выравнивании положения, а затем полностью заверните предохранительную скобу фиксирующим винтом для предохранительной скобы. Если защитный фиксатор размещен не так как показано на рисунке, изделие может упасть.
- Проверьте надежность крепления изделия, потянув за нижнюю часть телевизора. При использовании кабелей или аксессуаров, не входивших в комплект поставки изделия, убедитесь, что они отстоят от стены на некотором расстоянии, чтобы не прилагать к ним излишнее усилие.
 - Излишние усилия в отношении изделия может вызвать его повреждение.

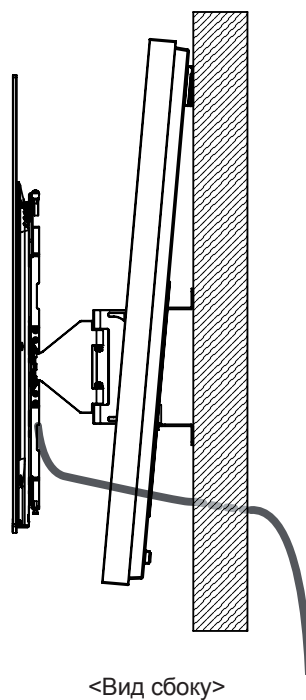
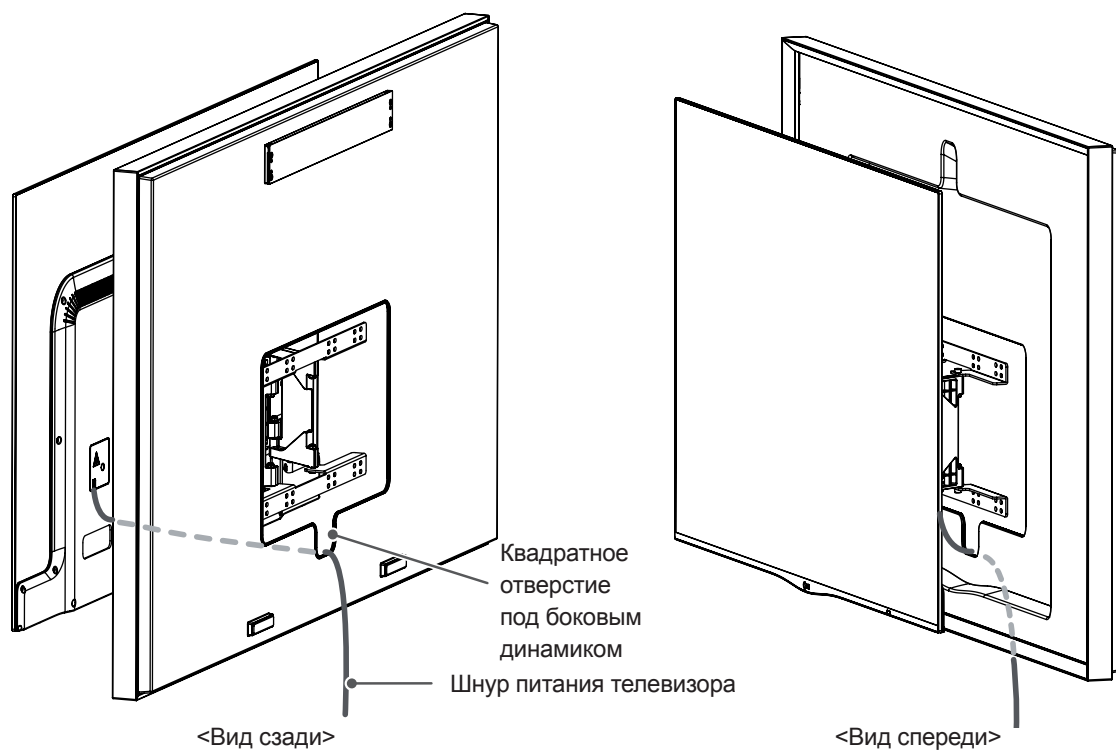
7 Выравнивание уровня изделия

- Если изделие не выровнено после установки, отрегулируйте его уровень с помощью этого винта. (В зависимости от направления вращения винта изделие передвигается вниз или вверх.)



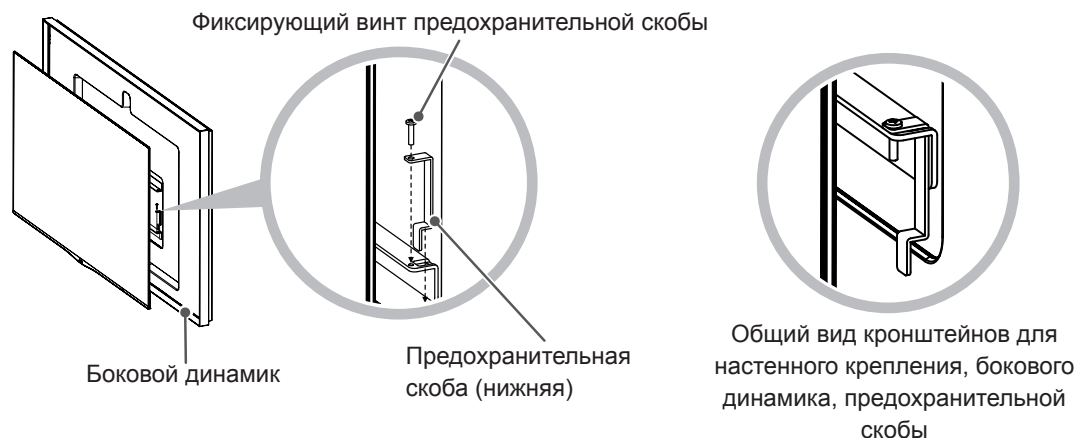
8 Укладка шнура питания

- Потяните боковой динамик на себя
- Вытащите шнур питания через квадратное отверстие под боковым динамиком, чтобы уложить шнур.

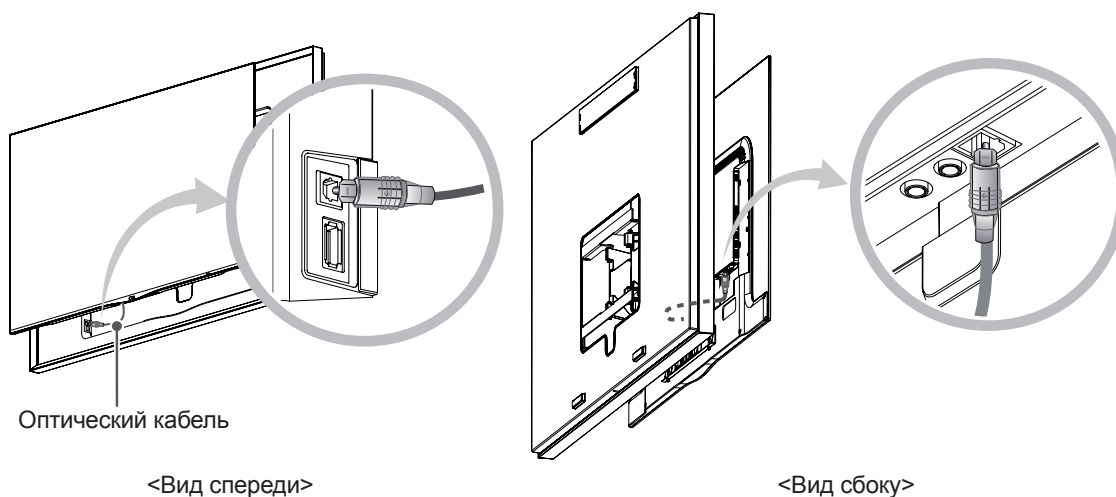


9 Фиксация предохранительной скобы (нижняя)

- После укладки шнура питания зафиксируйте предохранительную скобу (нижняя).
- Зафиксируйте предохранительную скобу (нижняя) с помощью винта для фиксации предохранительной скобы в квадратном отверстии кронштейнов для настенного крепления, как показано на рисунке.
- Зафиксируйте предохранительную скобу взаимно симметрично
- Потяните за нижнюю часть бокового динамика, чтобы проверить надежность крепления.

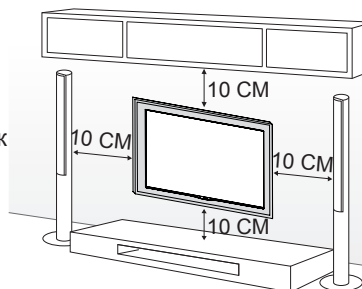


10 Подключение оптического кабеля

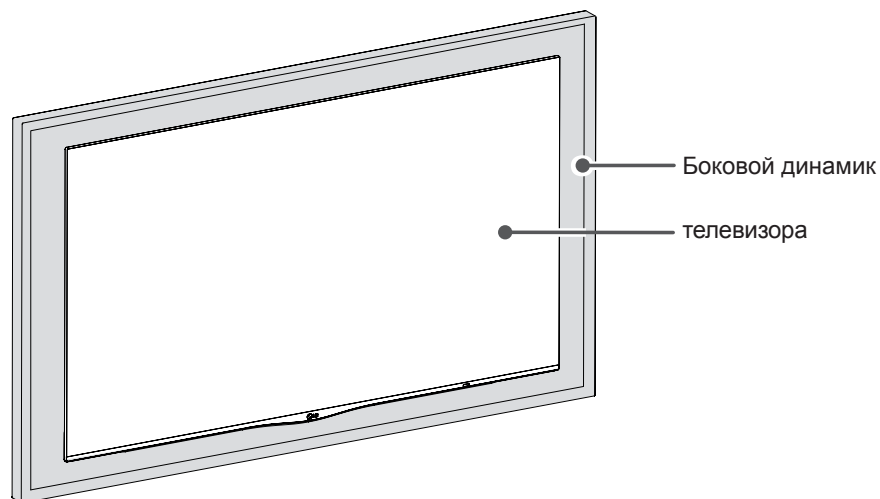


ВНИМАНИЕ!

- Оставьте 10 см (минимум) зазор от стены для достаточной вентиляции.
- Не размещайте телевизор вблизи источников тепла, так как это может привести к пожару или другим повреждениям.



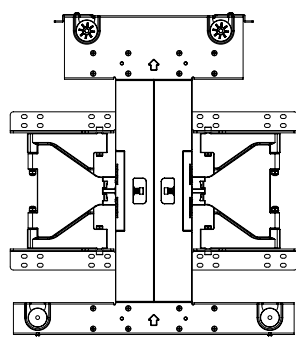
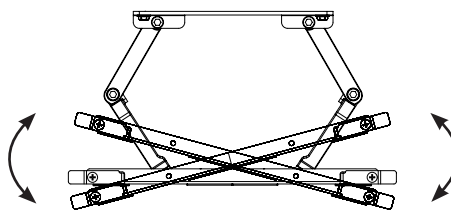
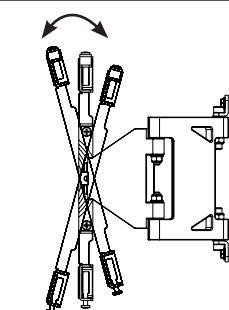
11 Общий вид бокового динамика и телевизора



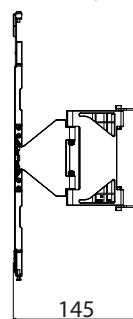
ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

[Единица измерения: мм]

РУССКИЙ



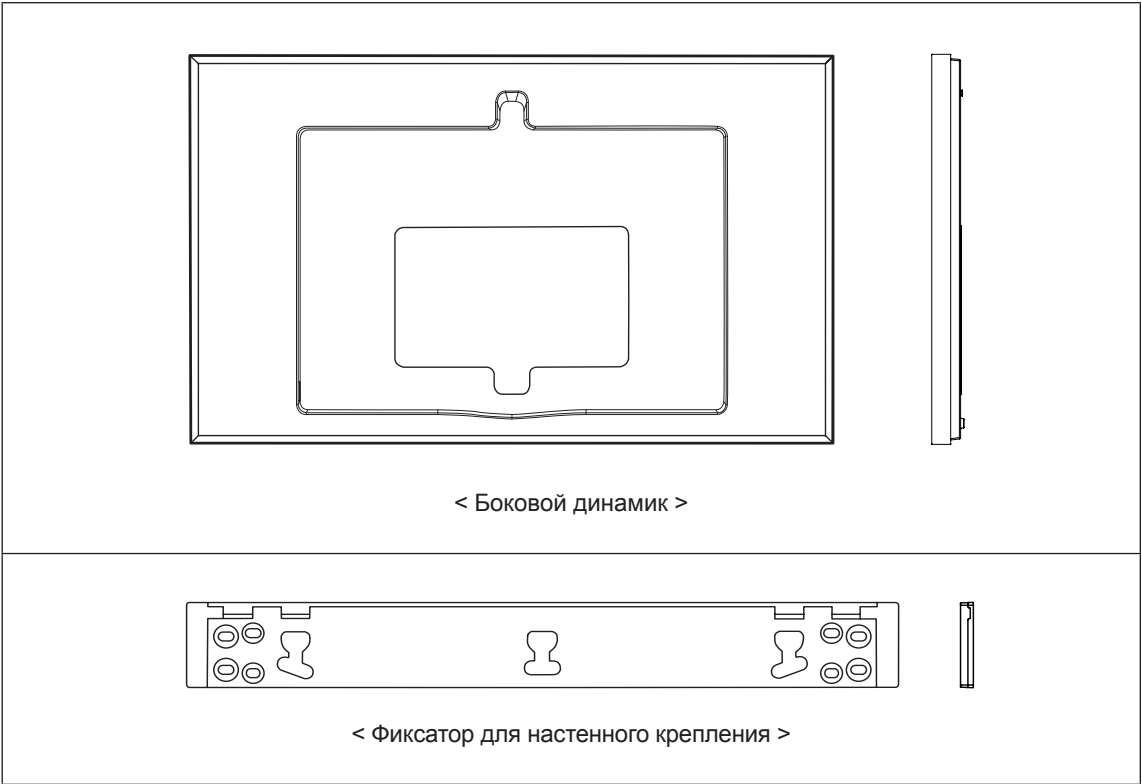
Максимум



Минимум



< Кронштейн для настенного крепления >



Название модели	Боковой динамик	Кронштейн для настенного крепления	Фиксатор для настенного крепления
Ширина (мм)	1430	450	500
Высота (мм)	865	500	64
Глубина (мм)	64	40	9
Вес (кг)	17,7	5,7	0,6
Технические характеристики VESA для крепления на стену	-	210 (верх) / 364 (низ) * 450	-
Максимальная нагрузка (кг)	-	50	50
Аудиовыход	100 Вт	-	-
Питание	Перем. ток 100В~240В 50~60Гц (АДАПТЕР SMPS)	-	-
Вход	Вход SPDIF	-	-
Передний, динамик низких частот	Сопротивление: 8 Ом	-	-



Please contact LG First.
If you have any inquiries or comments,
please contact LG customer information centre.

Record the model number and serial number of
the TV.
Refer to the label on the back cover and quote
this information to your dealer when requiring any
service.

MODEL _____

SERIAL _____

LG Customer Information Centre			
Country	LG Service ☎	Country	LG Service ☎
Österreich	0 810 144 131	Nederland	0900 543 5454
België	015 200 255	Norge	800 187 40
Luxembourg	0032 15 200255	Polska	801 54 54 54
България	07001 54 54	Portugal	808 78 54 54
Česká Rep.	810 555 810	România	031 228 3542
Danmark	8088 5758	Slovensko	0850 111 154
Suomi	0800 0 54 54	España	902 500 234
France	3220 dites LG ou tapez 54	Sverige	0770 54 54 54
Deutschland	01803 11 54 11	Schweiz	0848 543 543
Ελλάδα	801 11 200 900, 210 4800 564	United Kingdom	0844 847 5454
Magyarország	06 40 54 54 54	Россия	8 800 200 7676
Éire	0818 27 6955	Eesti	800 9990
Italia	199600099	Украина	0 800 303 000
Беларусь	8 820 0071 1111	Казахстан	8 8000 805 805, 2255(GSM)
Latvija	80200201	Узбекистан	8 800 120 2222
Lietuva	880008081	Кыргызстан	8 0000 710 005
www.lg.com			